

EasyONE-DSC-CL

A10901

AIS MOB + ASN

Manuel utilisateur

Version

1.0



easy **ONE** DSCcl

Made in Germany by Weatherdock AG

Sommaire

1.	Informations relatives à la sécurité	5
2.	Produit et Performances	6
2.1.	Utilisation dans le cadre prévu	6
3.	Aperçu du produit	7
4.	Éléments de commande	8
4.1.	Protection de l'alarme	8
4.2.	Bouton "ON"	8
4.3.	Bouton "TEST"	9
4.4.	Antenne	10
5.	Fonctionnement	10
5.1.	ALERTE :	11
5.1.1.	Activation automatique	11
5.1.2.	Activation manuelle	12
5.1.3.	Fonctions	12
5.2.	Fonction TEST (MOB TEST)	15
5.3.	Désactivation (éteindre l'appareil)	18
6.	Programmation des numéros MMSI du signal ASN sélectif	19
7.	Intégration au gilet de sauvetage	28
8.	Entretien et Réparation	28

8.1.	Position d'antenne classique	28
8.2.	Entretien / Réparation	31
8.3.	Nettoyage	32
8.4.	Contact et Assistance Produit	32
8.5.	Mise au rebus	33
9.	Guide de dépannage	33
10.	Base de données et Connexion	35
11.	Contrat de Licence	36
12.	Garantie	36
13.	Spécifications	38
14.	Notes personnelles	40

Révisions du manuel d'utilisation

A10901, Version 1.0, DT, MK, VV 03/2018

Pour des raisons légales, la déclaration de conformité ci-jointe doit être révisée en fonction du pays de vente.

Tableau des abréviations	
AIS	Automatic Identification System
COG	Course Over Ground
ASN	ASN : Appel Sélectif Numérique
ECDIS	Electronical Chart Display
SMDSM	Global Maritime Distress and Safety System
GNSS	Global Maritime Distress and Safety System
MMSI	Maritime Mobile Service Identification
MOB	Man Over Board
SAR	Search And Rescue
SOLAS	Safety of Life at Sea
SOG	Speed Over Ground

1. Informations relatives à la sécurité

- Veuillez attentivement les informations relatives à la sécurité et les instructions d'utilisation. Veuillez les conserver pour les consulter ultérieurement.
- Conservez cet appareil hors de la portée des enfants.
- Le puissant émetteur interne peut avoir un effet négatif sur les appareils médicaux tels que les pacemakers.
- Déclencher abusivement la balise AIS représente une infraction grave et peut entraîner des conséquences financières.
- Attention : Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle incompatible. Recyclez les batteries usagées selon les instructions.
- La capacité des batteries diminue si l'appareil est utilisé sous 0°C ou au-dessus de 55°C. Conservez l'appareil loin des sources de chaleur. Si les instructions de sécurité ne sont pas respectées, les batteries peuvent surchauffer, exploser ou s'enflammer à l'intérieur du easyONE-DSC_{CL} et causer des dommages irréversibles à l'appareil ou l'environnement.

2. Produit et performances

2.1. Utilisation dans le cadre prévu

L'easyONE-DSC_{CL} est une balise de détresse portable AIS MOB et ASN, alimentée par une batterie, avec récepteur GNSS intégré. Cet appareil a été conçu pour être utilisé sur un gilet de sauvetage à déclenchement automatique. L'appareil possède un mécanisme de déclenchement manuel et un mécanisme de déclenchement automatique par contact avec l'eau. EasyONE-DSC_{CL} AIS MOB flotte.

L'émetteur AIS / ASN est conçu pour être utilisé dans des situations d'urgence pour émettre en :

- AIS : à tous les récepteurs AIS dans la zone de réception des appels AIS MOB
- ASN sélectif : seuls les récepteurs ASN préprogrammés avec les numéros MMIS dans un périmètre défini.
- ASN ouvert : à tous les récepteurs ASN dans le périmètre des émetteurs.

Ces récepteurs recevront des informations relatives à la situation de détresse ainsi que la position actuelle de l'émetteur.

La transmission d'un rapport de position est possible en mode ASN sélectif, à 8 navires MMIS différents s'ils sont programmés pour les appareils easyONE-DSC_{CL} (la programmation peut être facilement effectuée avec un appareil iOS ou Android en connexion Bluetooth).

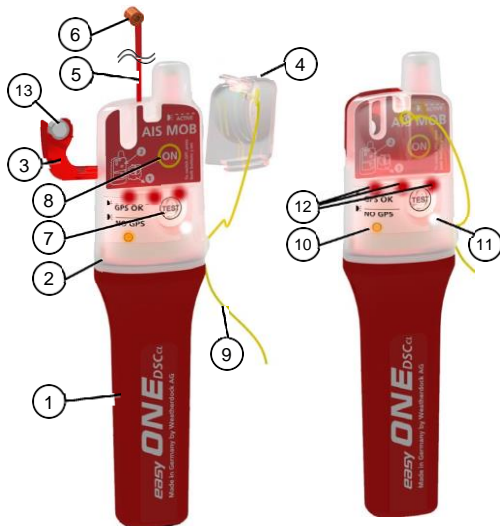
En mode ASN ouvert, la transmission de rapport de position peut être déclenchée manuellement, une fois, en pressant le bouton TEST 5 secondes en mode ALERT.

=> Les organismes de réglementation responsables

peuvent vous communiquer les informations relatives à l'utilisation du mode ASN ouvert dans la zone dans laquelle vous naviguez.

L'appareil easyONE-DSC_{CL} est conforme aux systèmes AIS (Automatic Identification System) et ASN (Appel Sélectif Numérique) utilisés dans le monde.

3. Aperçu Produit



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Partie basse du Boîtier | 8. Bouton "ON" |
| 2. Partie supérieure | 9. Lanière, 1 m |
| 3. Coiffe de l'antenne | 10. LED témoin GNSS |
| 4. Rabat de l'alarme | 11. LED FLASH |
| 5. Antenne | 12. FEU LED rouge |
| 6. Tête d'enroulement de l'antenne | 13. Tablette de cellulose soluble dans l'eau |
| 7. Bouton "TEST" | |

4. Éléments de commande

4.1. Rabat de l'alarme

La coiffe en plastique transparent (4) de la partie supérieure de l'appareil permet de prévenir les erreurs de manipulation et de verrouiller le rabat de l'antenne (3).



4.2. Bouton "ON"



EasyONE-DSC_{CL} peut être activée manuellement par simple pression du bouton "ON" (8).

En parallèle du signal AIS, un appel de détresse ASN est diffusé (seulement pour les numéros MMSI préprogrammés).

Pour plus d'information à propos de la fonction alerte en mer, voir le chap. 5,1.



4.3. Bouton "TEST"



Le bon fonctionnement de l'appareil peut être vérifié en pressant le bouton "TEST" (7).

En plus du message test AIS, un appel de détresse ponctuel ASN est envoyé à tous les numéros ASN préprogrammés.
Le FEU LED rouge s'active dans le même temps.

Pendant la phase de test, les LED rouges clignotent.



4.4. Antenne

L'antenne (5) est enroulée dans la partie supérieure du transmetteur. Elle est maintenue par une tablette soluble dans l'eau (12) et le rabat de l'alarme et de l'antenne. Lorsque le rabat de l'alarme se soulève (3) au contact de l'eau ou qu'il est soulevé manuellement, l'antenne se déploie automatiquement.

L'appareil s'active automatiquement au contact de l'eau sans intervention extérieure.



5. Fonctionnement

EasyONE-DSC_{CL} flotte seul.

Lorsque la mer est agitée, il est possible que l'unité flottante easyONE-DSC_{CL} AIS MOB mette plus de temps à déterminer la position par GNSS.

Les meilleurs résultats de transmission AIS et réception GPS seront obtenus en tenant l'émetteur de détresse dans vos mains aussi éloigné de l'eau que possible.



Écran LED	État de fonctionnement
LED-FLASH(11) + TORCHE rouge LEDs clignotantes (12)	L'appareil transmet
LED état GNSS (10) allumée	Calcul de la position
LED état GNSS (10) clignotante	Signal GNSS net La position est continuellement recalculée.

5.1. ALERTE :

5.1.1. Activation automatique

EasyONE-DSC_{CL} AIS/ASN MOB a été conçu pour être porté sur un gilet de sauvetage à déclenchement automatique. Si vous tombez à l'eau, le gilet de sauvetage s'ouvre et le corps flottant se gonfle au contact de l'eau. A ce moment, la balise entre au contact de l'eau et l'antenne est libérée. Si l'antenne est dépliée, deux contacts sont révélés, grâce auxquels la balise s'active automatiquement au contact de l'eau.

La LED FLASH blanche (11) et la LED GPS jaune (10) indique son activation.

5.1.2. Activation manuelle

Pour activer manuellement la balise, le rabat de l'alarme(4) se détache de l'appareil en tirant la languette jaune (9). L'antenne pliée est alors libérée. Le bouton "ON" (8) est maintenant accessible et peut être activé pour émettre le signal d'urgence.

Durant l'activation manuelle, maintenez l'appareil loin de votre visage !

5.1.3. Fonctions

AIS

En situation d'urgence, après l'activation de l'easyONE-DSC_{CL} AIS MOB, un signal AIS est généré et reçu par tous les navires, sur zone, équipés d'un récepteur AIS.

Le signal de détresse comprend :

- les données GNSS de votre position actuelle
- vos COG et SOG actuels
- le message "MOB ACTIVE"
- le numéro de série unique de votre appareil (MMSI)
- le statut de navigation 14 (Transmetteur AIS Recherche et Secours actif)

Habituellement, l'easyONE-DSC_{CL} est affiché à l'écran comme un AIS S.A.R.T. C'est-à-dire un symbole en forme de cercle sur les écrans électroniques (une mise à jour des systèmes de vos écrans peut être nécessaire).



Sur les systèmes les plus anciens, le symbole d'un bateau apparaît.



Le numéro MMIS à 9 chiffres "Unit-ID" du easyONE-DSC_{CL}, commençant par "972..." ainsi qu'un Message de Sécurité (SRM) "MOB ACTIV" s'affichent tandis qu'une alarme auditive et/ou visuelle se déclenche.

Boucle Fermée ASN

Dans les secondes qui suivent l'activation, un premier message d'alerte ASN contenant le numéro MMIS est envoyé en mode sélectif. Il contient l'identification de la balise de détresse, mais pas les informations relatives à la position qui n'ont pas encore été déterminées par satellite.

Dès que cette position est calculée, un second appel de détresse ASN contenant votre position est transmis à tous les navires de la liste (jusqu'à 8). Ce message est répété après 5 minutes, puis toutes les 10 minutes.

Mode ASN ouvert

La réglementation de chaque pays doit être respectée. L'activation de l'ASN en mode ouvert est une alarme qui se déclenche dans le réseau de secours du SMDSM (Système Mondial de Détresse et de Sécurité en Mer) !

L'appel d'urgence ASN, même en cas de déclenchement occasionnel, peut entraîner une facturation. Manipulez l'appareil avec précaution pour éviter un déclenchement intempestif !

Maintenez le bouton "ON" enfoncé pendant plus de 5 secondes pour déclencher la transmission de l'appel ASN unique en boucle ouverte, recevable par tous les systèmes ASN de la zone. A ce moment, les LEDs rouges clignoteront pendant une seconde.

Cet appel de détresse ASN unique en mode ouvert n'interfère pas avec les autres fonctionnalités de l'unité easyONE-DSC_{CL} AIS MOB. Après l'émission de cet appel, l'appareil recommencera automatiquement l'envoi d'appels en mode ASN sélectif. En parallèle, la transmission AIS est continue.

FEU ROUGE LED

Dans le cas du déclenchement de la transmission d'urgence AIS et ASN, les puissantes LED rouges du feu de sécurité électronique se mettent à clignoter au même rythme que les LED rouges.

L'intervalle de l'éclat du FEU est de 2 secondes. Tant que le mode AIS MOB est activé, la période de clignotement diminuera mais l'intervalle reste de toutes les deux secondes.



5.2. Fonction TEST (TEST MOB)

Veillez à vérifier régulièrement le bon fonctionnement de transmission du easyONE-DSC_{CL} AIS MOB. Généralement, un test annuel ou semi-annuel est suffisant. Des tests trop fréquents réduisent la capacité de la batterie. La batterie est conçue pour 7 ans de fonctionnement et pas plus de 30 tests.

Le mécanisme de l'antenne ne doit pas être déclenché durant les tests !

Effectuer le test :

- Laissez l'antenne à l'intérieur de l'appareil.
- Pressez le bouton "TEST" (7) et assurez-vous que l'accès au ciel de l'easyONE-DSC_{CL} est dégagé pour que les conditions de réception GNSS soient les meilleures possibles.
- La LED FLASH (11) et la LED témoin GNSS (10) clignotent pendant une seconde, ce qui prouve que le test est en cours. Puis, la LED témoin GNSS (10) reste activée. Une fois l'information relative à la position reçue, la LED d'activation du GPS (10) se met à clignoter. L'easyONE-DSC_{CL} commence à envoyer un groupe de message AIS contenant l'information "MOB TEST".
- Vérifiez la transmission du easyONE-DSC_{CL} AIS MOB en utilisant les récepteurs AIS disponibles sur le marché qui doivent être connectés à un traceur de carte ou un ordinateur portable possédant un programme de navigation. Habituellement, l'easyONE-DSC_{CL} s'affiche comme un AIS S.A.R.T. sous la forme d'un cercle sur l'écran électronique.

Sur les systèmes plus anciens, il est représenté sous la forme d'un navire. Le numéro MMIS à 9 chiffres "Unit-ID" du easyONE-DSC_{CL}, commençant par "972..." et un Message de Sécurité (SRM) "MOB TEST" s'affichent tandis qu'une alarme audible et/ou visuelle se déclenche.

- En plus des messages AIS, un message ASN est envoyé aux numéros MMSI programmés en option.
- La transmission ASN est assurée immédiatement après l'activation, sans les informations de position. L'émission du message AIS contenant les informations de position à lieu dès que celle-ci est déterminée.
- La transmission ASN peut être vérifiée avec une radio ASN. Le numéro MMIS à 9 chiffres "Unit-ID" de l'easyONE-DSC_{CL}, commençant par "972" et le message "TEST CALL" s'affichent.
- Si, pour quelque raison (présence d'obstacles type immeubles, ciel encombré, etc), la position GNSS ne peut pas être reçue, l'appareil envoie un groupe de message AIS après cinq minutes sans position puis s'éteint automatiquement.
- Le mode test peut être arrêté manuellement en maintenant le bouton "TEST" (7) enfoncé (plus de 3 secondes). Les LEDs ne clignotent plus et l'appareil s'éteint.
- À la fin du test, avant que l'appareil ne s'éteigne automatiquement, les LEDs afficheront le résultat du test pendant 4 secondes.

Pour plus d'informations concernant le easyONE-DSC_{CL}, visitez notre site internet (www.easyAIS.com).

Le niveau de la batterie, en temps réel, de l'easyONE-DSC_{CL} peut être consulté sur l'application Weatherdock-App par Bluetooth®.

Veuillez économiser les connexions Bluetooth afin de ne pas épuiser les ressources d'énergie et les réserver aux cas d'urgence.

Écran LED	Résultats du test
La LED d'état GNSS (10) brille	Bonne réception. La position a été déterminée.
+	+
Les LEDs FLASH (11) brillent	La batterie est fonctionnelle
La LED d'état GNSS (10) clignote	Aucune position n'a pu être déterminée durant les cinq premières minutes du test.
+	+
Les LEDs FLASH (11) brillent	La batterie est fonctionnelle
La LED d'état GNSS (10) clignote	La réception est bonne. La position a été déterminée.
+	+

Les LEDs FLASH (11) clignotent	Capacité de la batterie limitée. L'appareil a été activé, la date d'expiration est dépassée ou le bouton "TEST" activé 30 fois.
La LED d'état GNSS (10) clignote	Aucune position GPS n'a été déterminée lors des cinq premières minutes.
+	+
Les LEDs FLASH (11) clignotent	Capacité de la batterie limitée. L'appareil a été activé (MOB ACTIF), la date d'expiration est dépassée ou le bouton "TEST" a été activé 30 fois.

5.3. Désactivation (éteindre l'appareil)

Désactiver le mode ON :

Maintenez le bouton "ON" (8) et le bouton "TEST" enfoncé pendant au moins 3 secondes.

Désactiver le mode TEST :

Maintenez le bouton "TEST" (7) enfoncé pendant au moins 3 secondes.

6. Programmation du numéro MMSI pour le mode ASN sélectif :

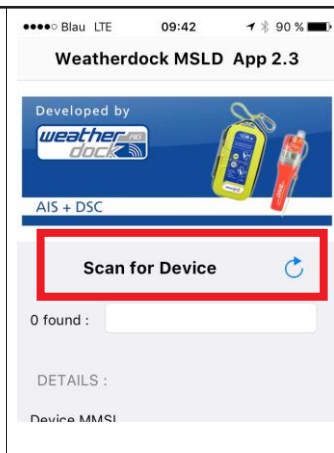
La programmation de 8 numéros MMSI de navires peut être effectuée par smartphone ou tablette grâce à une connexion Bluetooth entre le easyONE-DSC_{CL} et un appareil mobile.

L'application nécessaire "easyRESCUE-PRO" (convient également pour l'AIS MOB easyONE-DSC_{CL}) est disponible en téléchargement libre sur l'Appstore® (iOS 5 ou modèles plus récents) ou Google Playstore® (Android 4.3).

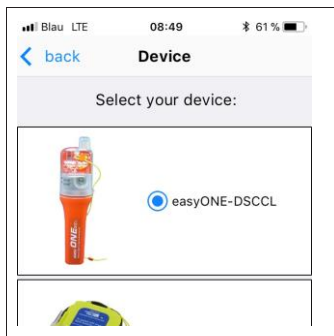
Après le téléchargement et l'installation de l'application adaptée, veuillez suivre les étapes suivantes :



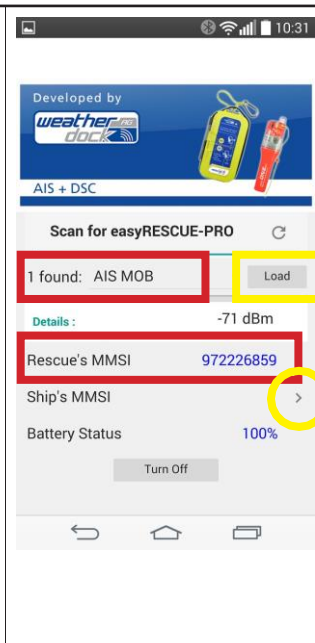
- Maintenez le bouton TEST enfoncé durant 3 secondes jusqu'à ce que le clignotement de la LED s'accélère
- le mode Bluetooth nécessite 20 secondes pour s'initialiser
- Après 20 secondes, seul la LED jaune s'allume
=> le Bluetooth est prêt



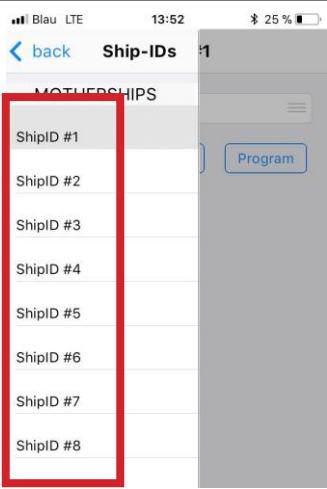
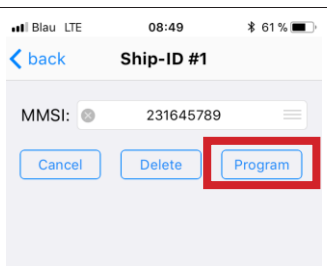
- Veuillez ouvrir l'application sur votre appareil mobile.
- Si elle n'est pas activée, l'application vous demandera d'activer la fonction BLUETOOTH®. Dans ce cas, cocher la case "autoriser".
- Sélectionnez "Chercher un appareil", pour connecter le easyONE à votre appareil mobile

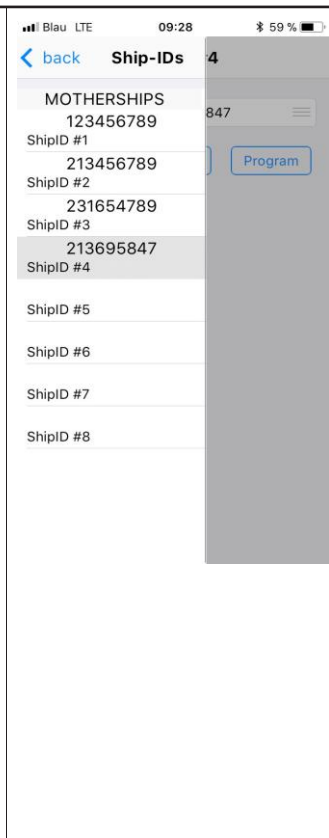


- Sélectionnez le easyONE-DSCCL.
- Cette application permet aussi de programmer la balise AIS SART easyRESCUE-PRO

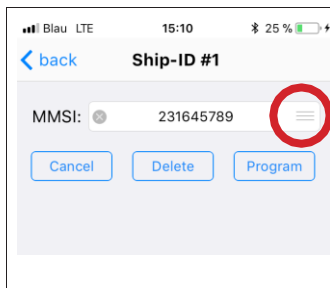


- Si la connexion n'est pas automatique, passez en mode manuel.
- Sélectionnez "Chargement".
- Les informations du easyONE apparaîtront.
- Au dos de l'easyONE-DSC_{CL}, vous trouverez son identifiant. Veuillez vérifier que les numéros sont corrects.
- Pour le valider, sélectionnez la flèche pointant vers la droite et commencez la programmation des numéros MMSI.

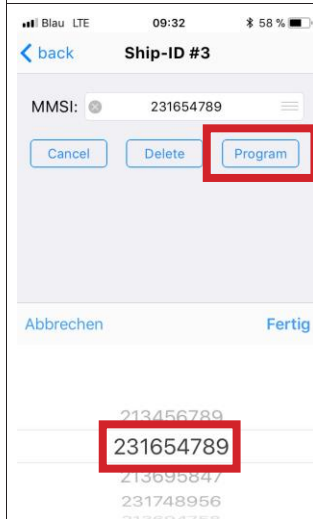
	<ul style="list-style-type: none">• La programmation s'affichera comme ci-contre.• Sélectionnez un des huit champs "ShipID" pour entrer un numéro MMSI.
	<ul style="list-style-type: none">• Entrez le numéro MMSI. que vous souhaitez programmer.• sélectionnez "Programme" pour enregistrer le numéro dans l'easyONE-DSC_{CL}



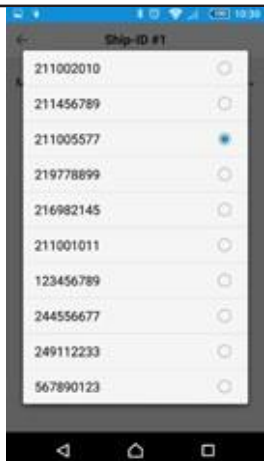
- Le numéro est sauvegardé.
- L'appareil confirme l'enregistrement par un clignotement jaune.
- Si vous souhaitez enregistrer plus d'un numéro MMSI, répétez les étapes précédentes.
- Ceci est un exemple de programmation des 4 numéros MMSI différents.
- Si vous entrez un faux numéro, sélectionnez-le pour le corriger.
- Tous les changements seront signalés par un clignotement de la LED jaune après avoir enfoncé le bouton "Program".



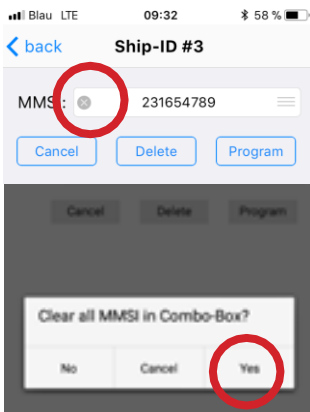
- Il est possible que vous deviez entrer un même numéro dans différentes unités easyONE.
- Dans ce cas, sélectionnez la flèche pointant vers le bas.

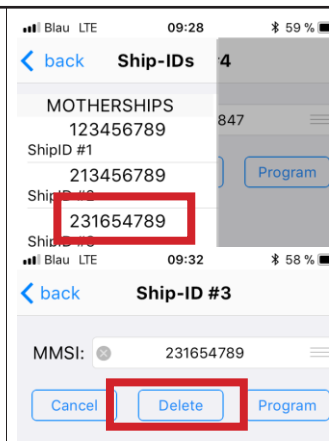


- Une liste déroulante affichera les numéros MMSI déjà renseignés.
- Choisissez le numéro que vous souhaitez programmer.
- La version Android peut ressembler à ceci.



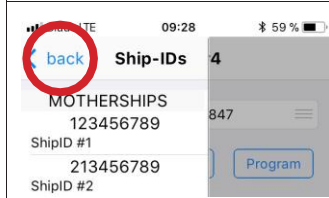
- Si vous souhaitez effacer des numéros MMSI de la liste de l'application (pas ceux de la balise easyONE-DSC_{CL}), sélectionnez "X" et confirmez votre choix.



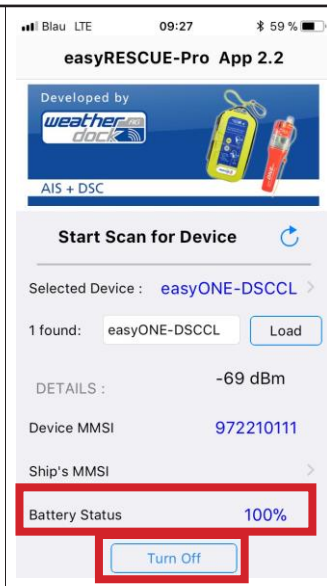


Pour supprimer un numéro entré dans votre easyONE-DSC_{CL}, sélectionnez-le.

- Puis "Delete".
- Chaque suppression sera confirmée par un clignotement de la LED jaune.



- Sélectionnez la flèche pointant vers la gauche pour revenir au menu.



- La fenêtre de démarrage de l'application affiche également l'état de charge de la batterie de l'appareil.
- Sélectionnez "Turn off" pour éteindre le easyONE-DSC_{CL}.
- L'appareil s'éteindra automatiquement après une minute d'inactivité.
- Le easyONE-DSC_{CL} est prêt à fonctionner en cas d'urgence.

Un trop grand nombre d'appareils connectés en Bluetooth (montres, bracelets connectés, etc) autour du easyONE-DSC_{CL} est susceptible de créer des interférences. Dans ce cas, veuillez désactiver la fonction Bluetooth de votre appareil. Eteignez également la fonction Bluetooth de tous les autres appareils. Puis, redémarrer votre téléphone et retenter la connexion à l'easyONE-DSC_{CL} pour commencer la programmation.

Veuillez réserver les connexions Bluetooth pour répondre aux strictes nécessités afin de ne pas épuiser les ressources d'énergie et répondre aux situations d'urgence.

7. Intégration au Gilet de sauvetage

EasyONE-DSC_{CL} AIS MOB a été conçu pour être utilisé sur un gilet de sauvetage à déclenchement automatique.

Choisissez une partie du gilet sans mécanisme de gonflage. L'appareil doit être glissé à l'envers entre les plis de la vessie, après avoir entrouvert le gilet de sauvetage. La prise (9) de l'easyONE-DSC_{CL} doit être fixée à un anneau à l'intérieur du gilet. Pour finir, fermez le gilet.

Ainsi placé, l'appareil sera exposé à l'eau lorsque le gilet se gonflera automatiquement lors de l'immersion.



8. Entretien et Services

8.1. Position d'antenne classique

Si le mécanisme de votre antenne easyONE-DSC_{CL} se déclenche par inadvertance ou que vous constatez qu'au fil du temps la tablette soluble se détériore, vous pouvez remplacer des pièces de votre easyONE-DSC_{CL}. Pour cela, vous aurez besoin d'une clé Allen standard (taille 3 mm) et d'une tablette soluble d'activation Secumar provenant de votre fournisseur.

Mise en œuvre :

1. Préparez votre clé Allen et votre tablette.
2. Insérez la partie rouge de l'antenne (6) dans la fente de l'antenne.
3. Insérez la clé Allen dans le trou hexagonale de l'antenne puis vissez l'antenne à l'aide de la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Maintenez la clé Allen avec le pouce.
5. (Attention à l'effet ressort de l'antenne appliquée sur la clé !).
6. Placez la tablette soluble sur l'antenne.
7. Fermez le rabat de l'antenne et fixez-le à l'aide du couvercle.
8. Vous avez terminé. Votre easyONE-DSC_{CL} est à nouveau pleinement fonctionnel.

easy **ON** *Eosca*

Fabriqué en Allemagne par Weatherdock AG



6.



7. / 8.



La révision du système de déclenchement par un distributeur non-agréé ou un revendeur est à vos risques et périls !

Seules les tablettes de remplacement WeatherDock conviennent pour remplacer l'originale.

Consultez également nos tutoriels vidéo et les informations de référence disponibles sur notre site (www.easyais.com).

8.2. Entretien / Service

Lorsque périmées, les batteries doivent être remplacées par un spécialiste. C'est l'unique manière d'assurer le parfait fonctionnement de l'appareil.

8.3. Nettoyage

Afin de prévenir l'usure des éléments en plastique, utilisez un chiffon humide (sans produits abrasifs, détergents alcalins, contenant de l'acide ou de l'alcool) pour dépoussiérer l'appareil.

8.4. Contact et Assistance Produit

Bien que WEATHERDOCK s'investisse pour que ses informations soient les plus exactes possibles, elles peuvent contenir des erreurs ou oublis, et sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable. Weatherdock AG décline toute responsabilité relatives aux dommages éventuels, indirects ou accidentels, résultant de son utilisation. Les pièces Weatherdock AG utilisables seulement pour les appareils et systèmes de sécurité, sur autorisation écrite expresse de Weatherdock AG. En effet, un défaut de ces pièces peut entraîner des erreurs de fonctionnement des appareils ou système WeatherDock. En cas de dysfonctionnement, il est raisonnable de supposer que la sécurité de l'utilisateur ou d'autres personnes est engagée.

Contactez votre distributeur pour plus de conseil. Sinon, contactez notre service :

Weatherdock AG, Emmericher Strasse 17, D-90411 Nürnberg

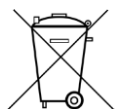
Téléphone: +49 (0)911-376638-30

Fax : +49 (0)911-376638-40

E-mail : info@weatherdock.de

Internet : www.easyais.com

8.5. Mise au rebus



EasyONE-DSC_{CL} AIS MOB utilise des batteries lithium. Elles ne doivent pas être traitées comme des déchets classiques mais collectées et recyclées.

9. Guide de dépannage

Veillez lire avec attention les indications suivantes pour dépanner votre appareil. Elles peuvent être vitales en cas de problème dans une situation d'urgence.

Panne	Fonctionnement
L'antenne ne se déplie pas automatiquement.	Enlevez le couvercle (4) en gardant la dragonne (9) de l'appareil libre et appuyez sur le rabat de l'antenne (3) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, vos mains vers l'extérieur. L'antenne (5) se déplie immédiatement. En pressant le bouton "ON" (8), vous activerez manuellement le signal de détresse.
L'appareil ne s'active pas manuellement, en pressant le bouton "ON" :	Gardez l'appareil sous l'eau pendant 5 secondes, afin qu'il se déclenche automatiquement.

Le easyONE-DSC _{CL} ne reçoit pas de position GPS (la LED état GNSS ne clignote pas).	Tenez le easyONE-DSC _{CL} dans une main et maintenez-le le plus haut possible au-dessus de la surface. Cela augmente également l'émission du signal !
Le easyONE-DSC _{CL} est coincé dans le gilet de sauvetage ou entre le gilet et vous.	Essayez de le dégager avec précaution. Vous pouvez laisser l'appareil flotter à côté de vous.
Le mode TEST ne s'active pas.	Veillez renvoyer l'appareil dans les plus brefs délais à notre revendeur pour révision. Le respect de ces consignes garantit votre sécurité !
Après le TEST, la LED clignote.	Veillez consulter le tableau suivant.

Si l'appareil ne s'active pas (mode TEST / ON), renvoyez-le immédiatement à votre revendeur pour révision !

10. Base de données et Connexion

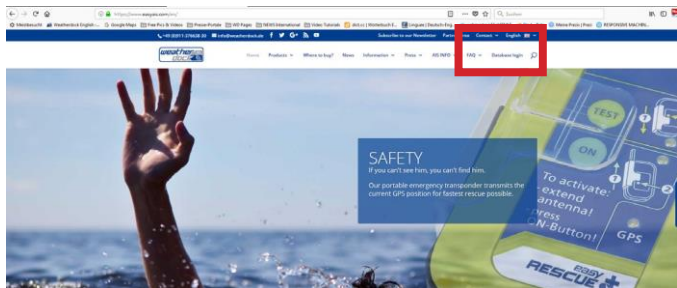
Pour augmenter la sécurité et l'efficacité de la balise AIS et la personnaliser, Weatherdock AG fournit une base de données en ligne que les clients ont la possibilité de compléter avec leurs informations personnelles.

Pour plus d'informations concernant ce service, veuillez consulter notre site internet :

www.easyais.com

ou

www.weatherdock.com



Sur cette page, vous trouverez des données détaillées concernant votre appareil AIS MOB easyONE-DSC_{CL}. Elles peuvent aider les services SAR à sauver des vies.

Complétez vos données personnelles et celles de votre bateau, utile à l'utilisation de votre easyONE-DSC_{CL}.

Créez une plate-forme d'informations afin d'aider les secours à agir au mieux en cas d'urgence - par exemple, cas de diabète ou d'allergie médicamenteuse.

En dehors de vous, les autorités officielles, par exemple, "DGzRS" en Allemagne ou "UK Coast Guard" en Grande-Bretagne, auront accès à ces données ; ceci pour des raisons de sécurité et seulement lorsque le easyONE-DSC_{CL} est activé.

Pour renseigner vos données, utilisez l'ID de votre unité et son mot de passe, également imprimé sur l'étiquette du produit.

11. Accord de licence

En utilisant, le easyONE-DSC_{CL} vous acceptez le contrat de garantie suivant. Veuillez lire la garantie avec précaution.

Weatherdock AG assure une licence d'utilisation limitée de votre appareil pour que vous puissiez l'exploiter normalement. Les noms, droits de propriétés et de propriétés intellectuels dans le et du programme restent la propriété de Weatherdock AG.

12. Garantie

Ce produit Weatherdock est garanti sans défaut matériel ni de fabrication pendant 24 mois, à partir de la date de son achat. Durant cette période, Weatherdock assurera le remplacement ou la réparation en cas de défaillance, dans un cadre normal d'utilisation.

Les réparations ou remplacements à la charge de Weatherdock AG ne seront pas facturés au client, qui sera seulement chargé des frais de transport. Cette garantie ne couvre pas les mauvais usages, accidents ou modifications et réparations non-autorisées.

Les garanties et recours contenus aux présentes sont exclusifs et annulent toute autre garantie expresse, implicite ou légale, y compris toute responsabilité résultant de toute garantie. Weatherdock n'est en aucun cas responsable des dommages directs, indirects ou spéciaux relatifs à l'utilisation ou à l'incapacité d'utiliser ce produit.

Weatherdock se réserve le droit de remplacer ou faire réparer un article ou programme endommagé ou de rembourser sa valeur à l'achat. Un tel recours est à votre seule charge en cas de garantie caduque.

Si vous choisissez d'utiliser le easyONE-DSC_{CL} en bateau, il est à la charge du propriétaire du easyONE-DSC_{CL} AIS MOB d'utiliser dans un cadre sécurisé le easyONE-DSC_{CL} afin qu'il ne cause pas de dommage ou de blessure en cas d'accident. Il est à l'entière charge de l'utilisateur du bateau de manoeuvrer dans le respect des conditions d'utilisation, de maintenir la surveillance de la navigation à tout moment, et de ne jamais se laisser distraire par le easyONE-DSC_{CL} en dehors du cadre d'un cadre d'utilisation sécurisé.

13. Spécifications

Description	Valeur
Dimensions	195 * 50 * 30 mm
Poids	120 gr
Étanchéité	jusqu'à 10 mètres de profondeur
Batterie	cellules LiMn
Durée de fonctionnement de la batterie	36 h à 0°C
Durée de vie de la batterie	7 ans
Fréquences	AIS : 161,975 MHz et 162.025 MHz ASN : 156.525 MHz
Puissance	AIS : ≥ 1 watt ASN : ≥ 0,5 watt
Récepteur GNSS	Récepteur 72 canaux avec antenne intégrée conforme au standard IEC61108-1
Antenne VHF	déployée ; enroulée dans l'appareil en mode inactif
Affichage	9 LEDs <ul style="list-style-type: none">• 1x état GNSS2• 2x Flash• 6x FEU
Commandes	2 boutons, "TEST" et ON"

Messages AIS supportés en mode transmission	<u>Message1</u> rapports de position AIS <ul style="list-style-type: none">• 8x minutes• ID de l'unité (9 chiffres commençant par 972...)• Vitesse fond (SOG)• Route fond (COG) <u>Message14</u> Message de sécurité AIS (SRM) <ul style="list-style-type: none">• 2X toutes les 4 minutes• ID de l'unité (9 chiffres commençant par 972...)• Texte : "MOB ACTIV" en mode alerte ; " MOB TEST" en mode test
Informations transmises en mode ASN	<ul style="list-style-type: none">• ID de l'unité (9 chiffres commençant par 972...)• Position GPS (LAT/LONG)• En mode test : TEST CALL• En mode alerte : DISTRESS RELAY
Température d'utilisation :	de -10°C à +55°C
Température de stockage	de -30°C à +70°C
Identification	MMSI : 972XXXXXX en TEST MOB ou MOB ACTIF

14. Notes personnelles

Weatherdock AG
Emmericher Strasse 17
D – 90411 Nürnberg
Tel.: +49 (0) 911 – 37663830
Fax : +49 (0) 911 – 37663840
www.easyais.com
info@weatherdock.de



***easy* ONE_{DSCCL}**
Made in Germany by Weatherdock AG